

DODATEK č. 1

k licenční smlouvě nakladatelské ze dne 24. března 2025

uzavřený mezi smluvními stranami:

Filosofický ústav AV ČR, v. v. i.

IČO: 67985955, DIČ: CZ67985955,

se sídlem: Jilská 361/1, 11000 Praha 1,

zastoupený: PhDr. Petrem Kitlerem, Ph.D., DSc., ředitelem,

osoba odpovědná za realizaci smlouvy: [REDAKCE]

(dále jen „poskytovatel“)

a

Nakladatelství Pavel Mervart

IČO: 685 11 779 DIČ:

CZ 7209033238

se sídlem: Lhota 330, 549 41 Červený Kostelec

www.pavelmervart.cz [REDAKCE]

(dále jen „nabyvatel“)

společně dále také jako *smluvní strany*

A.

Dne 24. března 2025 byla mezi poskytovatelem a nabyvatelem uzavřena licenční smlouva nakladatelská, kterou poskytovatel poskytl nabyvateli výhradní celosvětovou licenci k rozmnožování a rozšiřování slovesného díla s názvem: *Exceptionalismus a ukrajinská politická filosofie 19. století, jehož autorem je: Volodymyr Volkovskiy* a dále poskytovatel se zavázal, že s ohledem na skutečnost, že knižní vydání, distribuce a prodej díla jsou v plánovaném rozsahu ztrátové, přispěje finančně na pokrytí plánované ztráty. Nabyvatel se zavázal k úhradě odměny za poskytnutou licenci.

B.

V důsledku neplánovaného navýšení rozsahu díla o cca 70 stran překladu, které smluvní strany s náležitou péčí nemohly předvídat v době uzavírání smlouvy, vyvstala potřeba navýšení finančních prostředků na předtiskovou, redakční a zejména překladatelskou přípravu díla.

- I. *Smluvní strany se proto dohodly na následujících změnách obsahu licenční smlouvy nakladatelské:*

1. V článku II. Finanční plnění se mění text v odst. 2. 4., a nově zní takto:

- 2.4. Poskytovatel se zavazuje převést na nabyvatele finanční prostředky nutné k předtiskové a redakční přípravě Díla a k jeho vydání ve výši 223 900,- Kč (slovy: Dvě stě dvacet tři tisíc devět set korun českých) včetně DPH.

2. V článku II. Finanční plnění se nově přidává odst. 2. 6., který zní takto:

- 2.6. Poskytovatel se zavazuje uhradit doplatek ve výši 30 000 Kč na základě faktury vystavené nabyvatelem ve lhůtě 15 dnů od nabytí účinnosti tohoto dodatku, a to se splatností 15 dnů ode dne doručení takové faktury poskytovateli. Smluvní strany se dohodly, že peněžní plnění proběhne na bankovní účet, který dotčená smluvní strana uvede v daňovém dokladu (faktuře).

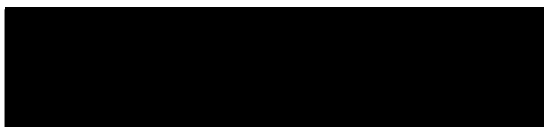
C.

1. V dalších ustanoveních zůstává licenční smlouva nakladatelská ze dne 24. března 2025 nedotčena.

D.

1. Smluvní strany prohlašují, že si dodatek před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně.
2. Nabyvatel bere na vědomí, že poskytovatel je subjektem povinným zveřejňovat smlouvy dle zákona č. 340/2015 Sb., a pokud tento dodatek splňuje podmínky pro zveřejnění dané zákonem, poskytovatel tento dodatek uveřejnění v registru smluv.
3. Dodatek nabývá platnosti dnem jeho uzavření, tj. dnem podpisu smlouvy oprávněnými zástupci obou smluvních stran, účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv.
4. Tento dodatek je vyhotoven v elektronické podobě. Každá ze smluvních stran obdrží dodatek v elektronické podobě se zaručenými elektronickými podpisy.

V Praze dne:


Datum: 2025.09.30
13:30:36 +02'00'

.....
PhDr. Petr Kitzler, Ph.D., DSc.
Filosofický ústav AV ČR, v. v. i.

V Praze:


Datum: 2025.09.30
05:43:36 +02'00'

.....
Mgr. Pavel Mervart
Nakladatelství Pavel Mervart